



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
27 November 2012
Russian
Original: English

Международное соглашение по какао 2010 года

**Решение совещания, созванного
в соответствии с положениями пункта 3
статьи 57 Международного соглашения
по какао 2010 года: решение 1**

Правительства государств и Европейский союз, перечисленные в приложении I к настоящему решению,

действуя на основании пункта 3 статьи 57 Международного соглашения по какао 2010 года,

собравшись 19 сентября 2012 года в Лондоне,

отмечая, что правительства шести стран-производителей, на которые приходится 43,17% голосов согласно приложению А к Соглашению, и правительства стран-потребителей, входящих в Европейский союз, и Швейцарии, на которые приходится 54,90% голосов согласно приложению В к Соглашению, сдали на хранение свои документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении либо уведомили депозитария, что они будут применять Соглашение временно с момента его вступления в силу,

1. *постановляют, что Международное соглашение по какао 2010 года временно вступает в силу между ними в целом с 1 октября 2012 года;*

2. *постановляют далее, что любое государство, перечисленное в приложении II к настоящему решению, и любое другое государство, которое к 30 сентября 2012 года сдаст на хранение свой документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении либо уведомит депозитария, что оно будет применять Соглашение временно с момента его вступления в силу, считается включенным в приложение I к настоящему решению.*

Приложение I

Международное соглашение по какао 2010 года

Экспортирующие участники

Доминиканская Республика
Конго (Демократическая Республика)
Кот-д'Ивуар
Того

Импортирующие участники

Европейский союз
Австрия
Бельгия
Болгария
Венгрия
Германия
Греция
Дания
Ирландия
Испания
Италия
Кипр
Латвия
Литва
Люксембург

Мальта
Нидерланды
Польша
Португалия
Румыния
Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии
Словакия
Словения
Финляндия
Франция
Чешская Республика
Швеция
Эстония

Участники, не являющиеся членами Европейского союза

Швейцария

Приложение II

Международное соглашение по какао 2010 года

Бразилия
Гана
Индонезия
Камерун
Коста-Рика
